



ibermueblel'sa

FABRICA DE MUEBLES

Carretera Tortosa, s/n. - Tels. 72 02 75 y 72 02 76
ULLDECONA (Tarragona)

Ulldecona



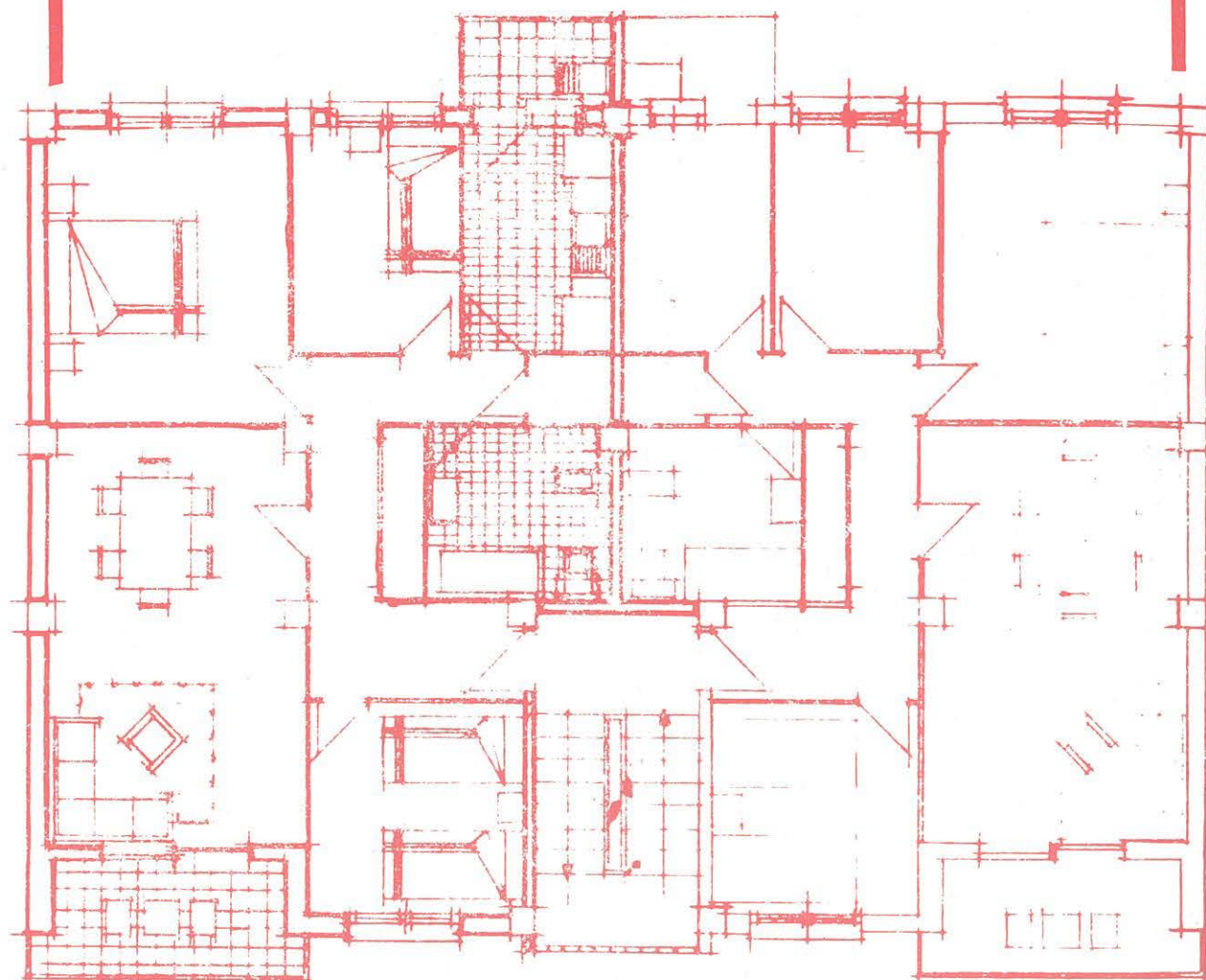
Excmo. Sr.
D. Miguel Querol
Gavaldá.
Pregonero de la
Fiesta Mayor
de 1977.

SEPTIEMBRE 1977
NUMERO 44

Publicación de Información Local

AÑO VI
2.ª EPOCA

DISTRIBUCION DE PLANTA



VIVIENDAS EN BLOQUES INDEPENDIENTES
LUGAR PRIVILEGIADO, ZONA DE GRAN TRANQUILIDAD
GRANDES FACILIDADES DE PAGO

VENTAS EN :

SR. JERONIMO CASTELL
JACINTO VERDAGUER 6
ULLDECONA

TEL. 72.02.50

IN.CO.VI.S.A.
COLONIA EUROPEA
VINARÓZ

TEL. 45.06.00

Ulldecona 

PUBLICACION DE INFORMACION LOCAL
SEPTIEMBRE 1977 N.º 44 AÑO VI
SEGUNDA EPOCA

DIRECTOR:

Jerónimo Castell Guarch

COLABORAN:

Centro Cultural Recreativo
Patronato de La Pasión
Orfeo Ulldeconenc
Comunidad de Regantes
Cooperativa Agrícola
Ayuntamiento de Ulldecona

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Ayuntamiento de Ulldecona

FOTOS:

Estudios J. F. y Foto-Cine Millán

Edita: M.C.S.E.

Depósito Legal: T. 1591 - 1972

Talleres: IMPRENTA J. DASSOY
San Jorge, 18 - Teléfono 74 02 18
San Carlos de la Rápita

PORTADA

El Pregonero Excmo. Sr. D. Miguel Querol Gavaldá, iniciando el Pregón de la Fiesta Mayor de 1977.

EDITORIAL

Terminaron nuestras Fiestas Mayores. Todo perfecto. ¡Qué grata impresión nos han dejado! ¡Cuánta nostalgia nos produce su recuerdo! . El "Pregón" ya fue un inequívoco y feliz augurio. Pregonero y autoridades, ofreciendo el brazo a Reina y Damas precedidos todos por nuestra Banda de Música, componían la tradicional y bella estampa del desfile "oficial" hacia el Teatro Municipal. Hileras interminables de ulldeconenses se volcaron a la extraordinariamente iluminada y engalanada calle para presenciar tan lucido cortejo. El Teatro, resultó, nuevamente, del todo insuficiente. El Pregonero perfecto de forma y contenido ¡Cómo nos hizo vibrar "Miquel Querol"! y cómo se emocionó cuando, al terminar su "Pregón", todos los ulldeconenses puestos de pie le ovacionaron calurosa e interminablemente.

El "Ball de Mantons de Manila" tuvo el colorido y la capacidad de convocatoria de siempre y con ello esta todo dicho. La Plaza de la Iglesia es un marco inmejorable pero insuficiente para albergar a toda la población, pues nadie quiere perderse el, sin par, espectáculo.

Las exhibiciones de ganado vacuno constituyeron un éxito sin precedentes. Quedaron atrás los tiempos en los que tenían que limitarse las fechas de exhibición y utilizar una calle para ello porque faltaba colaboración para hacer los "carafals". El año pasado ya hubo "plaza" y este también, pero de unas dimensiones inusitadas.

El "Coso Iris". Explosión de luminosidad material y espiritual. Material por la majestuosidad del mismo: carrozas, majorettes, banda de música, confeti, serpentinas, etc. Espiritual por el ejemplo de colaboración de toda la Villa que se vuelca, esforzadamente, en la construcción de carrozas y de cuanto sea preciso para alcanzar las más significativas alegorías.

El "Día de la Ermita". ¡Cómo impresiona la Misa Solemne en las alturas de la montaña, a los pies de la Virgen de la Piedad, con la Iglesia repleta! ¡Cómo resuenan los acordes de la "Pontifical de Perossi" magistralmente interpretada por la "Capilla Parroquial". Después, el esperado y singular acto de la condimentación y reparto de la "Paella". Casi dos mil personas degustaron el succulento y típico manjar. Finalmente a despedirse de la Madre y como dice M^a Carme Estellé, "todo el mundo baja cantando y riendo porque el año venidero tornarem anà a menjar l'arròs".

Con ilusión preparamos la Semana de Fiestas. Como todo en la vida, efímero, pasó. Por ello permítme terminar plagiando a M^a del Pilar Miralles:

¡Ya viene! ¡Ya viene!
¡Ya pasa! ¡Ya pasa!
¡Ya viene! ¡Ya pasa!

JERONIMO CASTELL

NOCHE DE GALA EN LAS FIESTAS MAYORES



La Reina de la Fiesta Mayor Srta. Mª José Ferré García, acompañada del Excmo. Sr. D. Miguel Querol Gavaldá.



Las señoritas Mª Teresa Montoliu Esteve y Enriqueta Sales Ferré, Damas de Honor, acompañadas por el Excmo. Sr. D. José Clúa Queixalós y el Ilmo. Sr. D. Jerónimo Castell Guarch.

Una vez más llegaron las esperadas Fiestas Mayores en honor de Nuestra Patrona la Virgen de la Piedad y de nuevo los actos de la primera jornada de las mismas, y en especial los de la noche, constituyeron su pórtico admirable, la inauguración necesariamente brillante para situarse al alto nivel de ilusión y alborozo con que se aguardaban.

Era el sábado día 3 de septiembre y, desde el mediodía, el volteo general de campanas y el tradicional disparo de morteretes, a su vez hicieron estallar en alegría el corazón de los ulldeconenses dando paso a los primeros festejos, como el Concurso Nacional de Tiro a Pichón, el partido femenino de balonmano en merecido homenaje al "Club Juventud Ulldecona" y la audición de Sardanas, en los que pudieron liberar sus ansias de esparcimiento y diversión los más impacientes.

A las nueve y cuarto de la noche, el alegre estampido de los cohetes anunció por todo el pueblo la llegada a la Casa Consistorial de las Autoridades provinciales y personalidades invitadas a los actos que debían desarrollarse a continuación. Después de ser recibidas por el Ilte. Sr. Alcalde y Ayuntamiento en Pleno se dirigieron todos al Templo Parroquial para asistir, a las diez, a los rezos de la "novena", uniéndose a la ingente multitud de fieles que ya se hallaban allí congregados exteriorizando su fervor a la Virgen.

Durante el regreso al edificio del Ayuntamiento, la calle mayor iba transformándose en el punto de reunión de toda la población, deseosa de admirar la gracia, el esplendor y las galas de la Reina de las Fiestas y de las Damas de su Corte de Honor en el desfile que había de tener lugar desde la Casa Consistorial hasta el Teatro Municipal donde se efectuaría la imposición de bandas a aquéllas y la pronunciación del Pregón de Fiesta Mayor por el muy ilustre hijo de la Villa Excmo. Sr. D. Miguel Querol Gavaldá.

La generosa longitud de nuestra calle mayor, con su engalanamiento de luces y banderas, y la apretada concurrencia de ulldeconenses y forasteros en todo su recorrido, contribuyeron eficazmente a la majestuosidad del desfile, abierto de forma airosa por la Banda Local de Música dirigida por su titular D. Juan Bta. Vizcarro.

Púsose de manifiesto en dicho desfile que la expectación despertada estaba plenamente justificada, pues el encanto, primor y elegancia de la Reina y de sus Damas de Honor causaron verdadera admiración mereciendo los más elogiosos comentarios.

La Srta. M. Ger Cuartiella Balada iba acompañada por el Ilmo. Sr. D. José Creus Ferrando, Delegado Provincial de Deportes.

La Srta. M. del Carmen Nadal Martínez por el Ilmo. Sr. D. José Ignacio Sanz, Delegado Provincial de Agricultura.

La Srta. Marisa Barrera Llorens por el Ilmo. Sr. D. José Antón, Delegado Provincial de Industria.

La Srta. M. Nieves Biosca Valls por el Ilmo. Sr. D. Antonio Jarillo, Jefe Provincial de Tráfico.

La Srta. Isabel Fuentes García por el Ilmo. Sr. D. Julián Moreno, Coronel, Jefe de Tercio, de la Guardia Civil.

La Srta. M. Teresa Simó Castell por el Ilmo. Sr. D. Antonio Moreno, Coronel Jefe de la Base Aérea.

La Srta. M. Luisa Casola Lázaro por el Excmo. Sr. D. Agustín de Asís.

La Srta. Manolita Raga Sorli por el Excmo. Sr. D. Luis Villalba, Gobernador Militar.

La Srta. Enriqueta Sales Ferré por el Ilmo. Sr. D. Jerónimo Castell, Alcalde de Ulldecona.

La Srta. M. Teresa Montoliu Esteve, por el Excmo. Sr. D. José Clúa, en funciones de Gobernador Civil, cerrando, como broche final, la Reina de las Fiestas, Srta. M. José Ferré García a quien daba su brazo el Pregonero Excmo. Sr. D. Miguel Querol Gavaldá.

La capacidad del Teatro Municipal, como en idénticas ocasiones anteriores, de nuevo resultó insuficiente para la muchedumbre que deseaba estar presente en el mismo y que, una vez desbordadas las posibilidades de la platea, palcos y anfiteatros, tuvo que buscar difícil acomodo en las zonas de acceso a los mismos. Se trataba de asistir a la velada que, al igual que el entrañable y tan nuestro "ball de mantons", reviste mayor brillantez social.

La entrada de Reina, Damas y Autoridades a la platea y escenario fue saludada con una nutrida salva de aplausos y después de ocuparse trono, sitios de honor y palcos, Dª Carolina Girona de Nadal encargó de la presentación de los sucesivos acontecimientos con su siempre grato bien decir. El Secretario del Ayuntamiento, D. Pablo Ferrer Sanz, dio lectura al acuerdo del Pleno del Ayuntamiento de Proclama-



Srta. Manolita Raga Sorli, Dama de Honor, acompañada por el Excmo. Sr. D. Luis Villalba.



Srta. Mª Luisa Casola Lázaro, Dama de Honor, acompañada por el Excmo. Sr. D. Agustín de Asís.



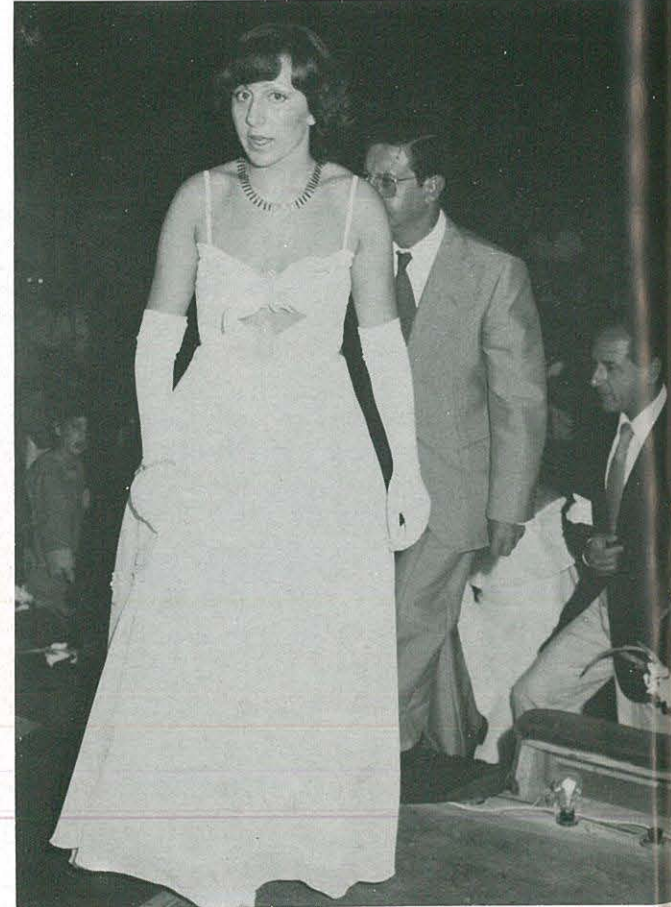
Srta. Mª Teresa Simó Castell, Dama de Honor, acompañada por el Ilmo. Sr. D. Antonio Moreno.



Srta. Mª Nieves Blosca Valls, Dama de Honor, acompañada del Ilmo. Sr. D. Antonio Jarillo.



Srta. Marisa Barrera Llorens, Dama de Honor, acompañada del Ilmo. Sr. D. José Antón.



Srta. Mª del Carmen Nadal Martínez, Dama de Honor, acompañada del Ilmo. Sr. D. José Ignacio Sanz.



Srta. Mª Ger Cuartiella Balada, Dama de Honor, acompañada del Ilmo. Sr. D. José Creus Ferrando.



Entrega de la Rosa.



La Reina y las Damas de su Corte de Honor.



Momentos de la recepción de las Autoridades Provinciales.



Autoridades Camino de la Iglesia.



El Sr. Alcalde en el acto de presentación del Pregonero.

ción de la Reina y Damas y tras la presentación individual de cada una de ellas, acogida con cariñosos aplausos por el público, les fueron impuestas las bandas distintivo de su exaltación por el Sr. Pregonero y ofrecida una rosa por el Sr. Alcalde.

Fue este último, D. Jerónimo Castell Guarch, quien tomó la palabra a continuación en un breve parlamento que supo ser emotivo, agradecido y vibrante. Emotivo por la distinción de la Corte de Honor y por la significación del acto que estaba teniendo lugar en el marco, según recordó, más adecuado para ello, el Teatro Municipal. Agradecido hacia las Autoridades e invitados que habían aceptado acompañarnos compartiendo nuestra alegría de aquella noche refiriéndose, en particular, a los singulares motivos de gratitud que la Villa tiene contraidos con el Excmo. Sr. D. Agustín de Asís Garrote, fundamentalmente por haber colaborado de la manera más decidida, mientras desempeñaba el cargo de «Director General de Enseñanza Media y Profesional, a que fuese una espléndida realidad el Colegio Homologado en el que la juventud de Ulldecona puede estudiar actualmente el Bachillerato Unificado y Polivalente ahorrándose sus familiares gravosos desplazamientos y estancias en otras localidades; con el Ilmo. Sr. D. José Clúa Queixalós, quien, permanentemente, desde su puesto de Presidente de la Diputación Provincial, ha permanecido atento a los problemas de este pueblo y a la búsqueda de las soluciones más idóneas; con el Excmo. Sr. Gobernador Militar D. Luis Villalba Aguirre a quien agradeció vivamente su presencia así como a todas las autoridades presentes.

Asimismo, dedicó especiales y amables palabras a D^a Alicia Muñiz de Querol, esposa del Pregonero, gentil e ilustre dama, mejicana por su nacimiento, cuya presencia era motivo de honra y satisfacción para los ulldeconeños. Debemos significar que no era sólo el Alcalde quien se mostraba agradecido sino todo el pueblo pues el auditorio se adhirió a cada una de las referidas menciones rubricándola con un sincero

aplausos. Finalmente, D. Jerónimo Castell supo ser vibrante al presentar al Pregonero de las Fiestas, viéndose obligado a llevar a término la imposible tarea de resumir en breves palabras la inmensa talla artística y profesional de nuestro conciudadano Miguel Querol en quién han recaído las más altas distinciones nacionales e internacionales en el campo de la Música. Baste recordar su condición de Licenciado en Filosofía por la Universidad de Barcelona y de Doctor por la de Madrid; Director del Instituto Español de Musicología; Presidente de la Sociedad Catalana de Musicología; autor de 24 libros sobre Música, algunos de ellos en colaboración con su distinguida esposa; de cientos de artículos; de múltiples obras sobre Filosofía, Estética y Literatura, autor de unas y traductor de otras del latín al castellano y al catalán; de 65 conferencias sobre Música y Filosofía; de un centenar de poesías en catalán y, como no, de docenas de obras originales de Música, religiosa, profana, de cámara, para orquesta, coral,...; miembro de honor de diversas entidades musicológicas; partícipe de innumerables Congresos Internacionales; etc., etc. Todo el público asistente prorrumpió en un efervorizado aplauso cuando por el Sr. Alcalde le fue cedido el uso de la palabra.

El Pregón de Fiestas constituyó un canto de amor y cariño hacia la Villa y su Excelsa Patrona. Fue, también, un impecable ejemplo de naturalidad y sencillez para dirigirse al atento auditorio pendiente de sus palabras, de gracejo y fina ironía recordando sorprendentes anécdotas de su infancia que provocaron la hilaridad de los presentes, de devoción hacia sus profesores y de afecto para sus coetáneos, todo ello en un pulcro y cuidado catalán. Nos enteró del histórico origen de la tonada "delx goijos de la Mare de Deu de la Pietat" que se cantan en la Ermita haciendo referencia a la calidad de los mismos, conservada a través del tiempo, y aún nos obsequió con una de sus magníficas poesías en catalán nacida precisamente bajo el hálito de los campos de Ulldecona.

Si con aplausos ya se habían acogido en otros momentos las palabras del orador, al final del Pregón se alcanzó el máximo entusiasmo dada la intensidad y el calor con que estallaron en el amplio Teatro Municipal, con todo el local absolutamente entregado a Miguel Querol durante largos y merecidos minutos hasta que la emoción sentida por el ilustre Pregonero, no pudiendo ser disimulada, fue percibida por los asistentes. Fueron aquéllos los penúltimos aplausos pues se repitieron clamorosamente en el instante en que aquél se disponía a abandonar su estrado.

Por último, en las contiguas pistas del Complejo Polideportivo y bajo las melodiosas notas de un pasodoble el Pregonero y la Reina inauguraron, en la noche tibia y serena, una alegre verbena ofrecida a toda la población por el Ayuntamiento mientras las estrellas veían apagado su brillo por la belleza, atractivos y finura nunca suficientemente proclamados de la Reina de las Fiestas y de su Corte de Damas de Honor.

Francisco Poy



El Pregonero emocionado.



Balle de Honor.

Al meu marit



*Un año Juan querido
ya ha pasado
¡Sabía de antemano,
que en las actuales fiestas
tu no estarías ya!
Sabía que la muerte
la mala compañera,
estaba ya acechando
tu gran vitalidad.
Aquel dulce Septiembre
herido enfermo y triste
pero siempre valiente
aceptando el destino
de Quien todo lo puede,
lanzaste unas palabras
para tu amado pueblo
cantaste su tipismo
su forma de pensar,
su humano vivir sano
su gran fe y su piedad.*

Vda. de J. B. Vericad
Septiembre 1977

BALL DE MANTONS DE MANILA



Como ocurre todos los años el pueblo está en fiestas, las Fiestas en honor a la Virgen de la Piedad, muchos actos y festejos se celebran y organizan con tan excelso motivo, entre ellos el típico baile de mantones de Manila. Como siempre el lugar escogido es la plaza de la Iglesia, allí se reúne el pueblo en una noche apacible y serena, cuajada de estrellas.

La plaza, más iluminada que de costumbre, espera con impaciencia la llegada de las parejas, el público aguarda entre risas y suspiros, en el aire flota el ambiente de fiesta, de Fiesta Mayor. El gentío ya llena la plaza y la calle hasta el Ayuntamiento, los más previsores se trajeron sillas para ver el típico espectáculo con mayor comodidad, todos llevan la mirada hacia la Casa Consistorial esperando ver salir de un momento a otro a los bailarines, como si con sus continuas miradas fueran a salir antes.

Alguna que otra pareja ataviada ya con el traje típico se dirige presurosa, por lo adelantado de la hora, hacia el Ayuntamiento desde donde saldrá la comitiva musical. La impaciencia corroe a los espectadores que aguardan desde hace bastantes minutos. La hora prevista para el comienzo del baile pasó y todos aguardan que de un momento a otro empiecen a desfilar. Efectivamente los acordes musicales de la Banda Municipal, bajo la batuta del maestro Joan Batiste Vizcarro, suenan ya en la noche ulldeconense, bajo la extraordinaria iluminación que tenía el pueblo aquella noche, iluminación necesaria para resaltar el bello y colorido espectáculo que iba a suceder. La Banda de Música precede a las parejas hasta la iglesia, ante cuya portada gótica iban a bailar, como queriendo ofrecer así una muestra más de la devoción de Ulldecona a su patrona. Las parejas están lujosamente ataviadas, los hombres con el típico traje negro con chaleco y las damas con largas faldas y, como no, con los típicos y bellísimos mantones de Manila de brillantes colores y bordados. Unos tras otros desfilan, siempre sonriendo a la gente que se agolpa ya en la calle para verlos pasar. Algún rezagado corre hacia la plaza para ver el baile un año más.



Los músicos forman círculo y alrededor de ellos se colocan los danzantes, los comentarios corren de boca en boca sobre quién es ésta o aquella, quién va más guapa, qué mantón es el más bonito. La música entona la tradicional jota que pone en marcha el baile, el baile con mantones de Manila. Con las manos alzadas y moviendo los pies al ritmo de la música las parejas componen nota a nota la jota, después las parejas se cruzan y se vuelven a cruzar, luego un poco de descanso al tiempo que avanzan para cambiar de sitio al redoble del tambor, los hombres con el abanico tratan de apartar un poco el calor de sus compañeras, y el suyo, claro está.

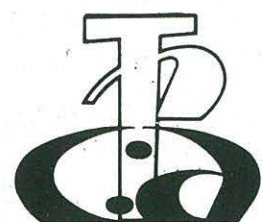
De nuevo comienza la jota, el público atento a las evoluciones del baile parece extasiado ante el estallido de colores y flores bordadas que decoran la noche, los colores brillantes de los mantones: azul, rojo, verde,... parecen querer escaparse para unirse con las estrellas que iluminan la noche allá arriba donde no llegan los focos. Los jóvenes admiran la belleza plástica que se les ofrece pensando quizás que ellos podrían estar ahí bailando. En los menos jóvenes se adivina, a través de sus ojos, el recuerdo de cuando bailaron hace más o menos años, y en los niños se ve la ilusión de poder bailar algún día, quizás pocos días después en la versión infantil, en el que los niños se visten también con los trajes típicos y pequeños mantones. El baile termina, de nuevo desfilan las parejas hasta el Ayuntamiento donde terminará el acto. En primer lugar la reina de las Fiestas con su pareja, después algunas Damas, luego el resto de jóvenes del pueblo que quisieron participar en tan bello y espectacular acto. Ahora a quitarse los trajes y guardarlos, los mantones permanecerán en un armario hasta el próximo año, pero estarán presentes en las pupilas de quienes vieron el baile. Bonitas imágenes llenas de color, música y tradición quedan grabadas en las mentes ulldeconenses para no olvidarlas en mucho tiempo.

J. M. Serrano



Ball d'els Mantons.

Caja de Ahorros Provincial de Tarragona



en sus Oficinas de Uldecona

Plaza Héroes Alcázar, 1 - Teléfono 720093

le ofrecen



SEGURIDAD, RAPIDEZ Y ECONOMIA



**muebles
uldecona s.a.**

Carretera Uldecona-Tortosa, Km. 0'980

Apartado de Correos 15

Teléfono 72 02 25 - 72 02 26

ULLDECONA (Tarragona)

MUEBLES MARTI

Generalísimo, 204

Tel. 72 00 33 - Apartado 13

ULLDECONA (Tarragona)

BAILE INFANTIL

Como ya es tradicional en las Fiestas Mayores de Septiembre, el viernes día 9 se celebró el Baile típico Infantil, con gran asistencia de público y participación de más de 70 parejas integradas por pequeños de cortas edades, algunos de ellos con el flamante traje típico de la localidad, tuvieron que ser auxiliados por sus padres por su corta edad y la algarabía reinante que dominó su espíritu fogoso e incansable.

Tan simpático acto, repleto de las amenas espontaneidades de los niños se celebró, como tradicionalmente venía haciéndose, en el Paseo de Calvo Sotelo, donde las infantiles parejas al son de las notas de la Banda Local de Música interpretaron de una forma muy original la Jota de Uldecona.

Prólogo de nuestra tradición, estos bailes infantiles son la fuente de aquellas otras parejas que con canas en la sien, algunas de ellas, pero con el espíritu rebosante de pletórica juventud, interpretaron también estas Fiestas el "Ball de Mantons de Manila".





¡Que me quiten lo ballao!

TIENTA DE VAQUILLAS

Una vez más Ulldecona se ha visto adornada de luz y esplendor para conmemorar, como cada año, sus tradicionales Fiestas Mayores en honor a Nuestra Señora de la Piedad.

Las calles de nuestra Villa, bulliciosas y alegres durante esta semana festiva, han acogido multitud de visitantes unidos a Ulldecona por vínculos familiares, y el deseo de los propios ulldeconenses de gozar durante estos días del entretenimiento, diversión y descanso de nuestras Fiestas.

Hemos visto discurrir a lo largo de toda la semana, toda suerte de espectáculos artísticos y musicales, disputadas confrontaciones deportivas, espacios culturales, diversidad de atracciones populares y un largo enumerar de acontecimientos festivos, conformando con todo ello, un programa de fiestas ameno y variado, capaz de satisfacer todos los gustos y preferencias.

De todos los espectáculos que componen el programa de nuestras Fiestas Mayores es, sin lugar a dudas, la exhibición de ganado vacuno el que goza de mayor adhesión y raigambre popular. Espectáculo que cuenta asimismo, con el apoyo de todos los ulldeconenses tanto en su preparación como en su participación. Así pues, no es difícil observar durante parte de la semana anterior a las Fiestas, la colaboración unánime para confeccionar la plaza donde ha de llevarse a cabo la exhibición. Cada cual aporta desinteresadamente sus enseres necesarios, carretas, remolques, tabloneros, maderos o el trabajo personal, a fin de acondicionar el lugar apropiado, para el desarrollo del que merece el calificativo de "espectáculo de nuestras Fiestas" por antonomasia.

Este año los típicos "bous", denominación popular que se da a esta atracción han contado con el aliciente de tener una duración superior a la de costumbre, ya que a los

tres días de celebración habituales se han añadido dos más, resultando de lunes a viernes, una semana de exhibición completa.

La casi totalidad de vecinos de Ulldecona se ha dado cita en la plaza, tanto por la mañana como por la tarde durante el desarrollo del festejo, bien como participantes activos en el mismo o como ilusionados espectadores, confirmando así la afición existente en nuestra villa por esta atracción.

Que duda cabe que la diversión ha sido general por parte de todos los que hemos corrido delante y detrás de las vaquillas, azuzándolas, incitándolas o evitándolas en el momento preciso por parte de los más precavidos, o aplaudiendo el coraje de los más diestros en engañar a los astados, acercándose a ellas, burlándolas y rodeándolas hasta lími-

tes que hacían mantener la respiración de los que estaban observándolo.

De la misma forma, las personas que por edad o precaución llenaban el tendido o los balcones y ventanas de las viviendas adyacentes a la plaza, observaban el espectáculo procurando no perderse el más pequeño detalle.

Además de la expectación que la tiente de vaquillas provoca, se organizan gracias a ella otros motivos de fiesta y entretenimiento, que vienen a completar aún más si cabe, la diversión.

Dentro de estas distracciones, hemos podido ver la actuación de tres maletillas, que durante parte de una tarde, entretuvieron al público a base de pases más o menos artísticos y de un número cómico-taurino a cargo de dos de ellos. Caracterizados para tal fin, entre capotazos y alguna cogida sin consecuencias, arrancaron la risa y también los aplausos del público.

Animados por todo ello y a modo de réplica, varios aficionados locales repitieron la actuación a base de disfraces, improvisados capotes y algún que otro revolcón.

También la merienda forma parte de la fiesta; momento que se aprovecha para no dar descanso a la bota, al jamón, al bacalao y a la sandía.

Completaba la fiesta el lanzamiento de multitud de cohetes y la quema de muchos metros de traca.

Afortunadamente, a pesar del cierto riesgo que esta atracción encierra, no hubo ninguna cogida de los astados que por sus consecuencias hiciera oscurecer la alegría de la fiesta. Cogidas las hubo por supuesto, como todos los años, pero dada la juventud de las vaquillas, todo quedaba resuelto en unos rasguños o confusiones, los pantalones o la camisa rota y el consiguiente susto.

Con todo ello, los días de "bous" quedaban con el grato recuerdo de haber pasado unos días divertidos y alegres.

Nuestras Fiestas Mayores quedaron atrás; sólo nos resta esperar las del año próximo y con ellas nuestra atracción predilecta.

Juan Ortiz



Original petición de llaves.



¡Olé!



¡Que te coja!

TRANSPORTES BADOCH

(Combinado con toda España)
SERVICIO DIARIO DE CAMIONES

AGENCIA EN BARCELONA:
Nápoles, 146 - Tel. 245 34 57

OFICINA CENTRAL:
Calvo Sotelo, 21 - Tel. 72 00 82 - ULLDECONA



foto-cine
laboratorio & color

ESPECIALIDAD
EN CINE
AMATEUR

Novedades de todas las marcas
a los mejores precios

ULLDECONA

RADIO

COSTA
DORADA

Frecuencia Modulada 95 Mgs.
C.E.S. - 22 ULLDECONA

COMPRA-VENTA DE AVES Y HUEVOS

J. Balagué Solá

Purísima, 62 - Tel. 72 00 58

ULLDECONA

COSO IRIS



COSO.— Plaza o avenida principal de la población.

IRIS.— En la Mitología Griega, mensajera de los dioses.

Es una tarde azul y silenciosa, los rayos luminosos se atenúan, el pueblo medio somnoliento está tranquilo, cuando de repente el silencio se irrumpe, la gente se despierta al estruendoso ruido del cohete, los pone alerta, expectantes y un poco asustados. ¡Algo pasa! Se ve correr al chiquillo buscando las faldas de la madre, mujeres que caminan en dirección al sonido, hombres contemplando la chispa brillante en el cielo. ¡Algo se anuncia!.

El eco del artificio volante del fuego convoca a la muchedumbre a concentrarse en la calle principal de la festiva Ulldecona. El COSO rebosa de gentío.





A lo lejos se oye una estruendosa música de tambores y trompetas que al pasar frente a nosotros aumenta de tono anunciando la llegada de IRIS, mensajera de los dioses, símbolo de la relación entre el cielo y la tierra, entre dioses y humanos.

En nuestra imaginación se ve dibujada por una joven con resplandecientes alas doradas, semejantes a rápidos torbellinos de viento deslizándose por galaxias siderales hacia la Tierra a través del camino de su nombre. (Arco Iris).

El arco luminoso, hoy se ve plasmado, materializado y realizado en un conjunto de diez carrozas a cual de ellas más bonita, más vistosa y más resplandeciente. Los colores, rojo, amarillo, anaranjado, verde, azul, añil y violeta se matizan en todas ellas chispeando en nuestros ojos deslumbrados a lo largo de todo su recorrido.

Al ver la disponibilidad espectadora, la diosa del arco, explica las razones de su venida, anunciándonos que el mensaje del que es portadora a los ulldeconenses todos; es AMOR.



Amor nuevo que irradie la luz írica de su arco y fecunde de ilusión al niño y al adulto, al hombre y a la mujer, al obrero y al artesano... que ilumine la fantasía, que invada a todo hombre y brille con mayor intensidad en este mundo cada día más falto de ideal y sumido en la materialización de todo lo cotidiano, a la vez que nos haga seguir siendo niños en todo nuestro caminar desde el alba al crepúsculo.

Una vez cumplido gozosamente su oficio de cartero sideral levanta sus alas reclamando la atención del pueblo y enorgullecida por la colaboración imaginativa y creativa de los distintos centros que emanan en esta pequeña comunidad las facetas artísticas y culturales que hacen de ella antesala de convivencia; oye complacida:

Tarde tranquila, despertar con calma.
Alegrías de gente, vivencias del alma.
Fantasías de niño, colores de grana.
Ilusión de pueblo, tras la comparsa.

¡Ya viene! ¡Ya viene!
¡Ya pasa! ¡Ya pasa!
¡Ya viene! ¡Ya pasa!

Risa y alegría sin pensar en nada.
Se dejan aparte tristeza y lágrima.
El cortejo se acerca, el cortejo engalana.
Mensajera de dioses, Iris se afana.
Lleva al hombre mensajes del alba.

¿Por qué la alegría tan pronto pasa?
Abramos los brazos, las manos cruzadas.
Un día que viene, llenemos con ella
el granero del alma.

M^a del Pilar Miralles



Agustín Verdiell Vidal

Explotaciones Porcinas
S. Jaime nº 40
Tel. 72 03 54
ULLDECONA

CINE - FOTO

millán®

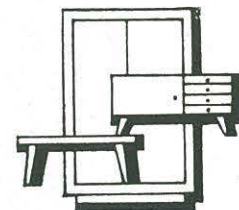
Generalísimo, 172 - Teléfono 72 03 63
ULLDECONA

Ferretería **GRAU**

Ramón Grau Vidal

Generalísimo 104 - Tel. 72 00 84

ULLDECONA



Muebles **ARNAU**

Servicio de montaje gratuito a toda Cataluña

Tel. 977/72 03 58

ULLDECONA

Generalísimo, 76
San Lucas, 12

Anem a la Ermita



Tras un sábado bullicioso y agotador, Ulldecona duerme tranquila, el último día de Fiestas está aquí y hay que estar en forma. Los primeros rayos de sol despuntan, el cielo está azul, se diría que se ha vestido con sus mejores galas para asistir a la Fiesta que hay que celebrar... Pronto acabará ese sosiego que hay en la Villa, pronto puertas y ventanas se abrirán, pronto un revuelo de campanas anunciará con júbilo que la gran fiesta va a comenzar.

Hay que abandonar ya la cama, hay que hacer los preparativos, ¡hace un día espléndido para subir a la Ermita! Empieza el ruido, la gente va y viene adornada aún (el baile ha terminado bien entrada la madrugada), pero hay que celebrar el día de la Patrona.

El autocar está ya en la Plaza, ¡hay que darse prisa!, bueno si no se coge a la primera, se coge a la segunda... Otros prefieren subir al Santuario a pie, otros con su coche, lo que importa es subir y se sube como sea.

Grandes y pequeños, mozos y mozas, todos van a "menjar l'arrós". El desfile de gentes y coches que suben a la Ermita se hace interminable, la Villa queda atrás, tranquila, callada, sola...

Ahora el bullicio está ya en la Ermita, hay en ella un verdadero bormiguero, gentes de los más diversos lugares se reúnen en ella, nosotros porque celebramos la fiesta de nuestra Patrona, la Virgen de la Piedad, otros porque son familiares o amigos que han venido a pasar las fiestas en Ulldecona, otros porque se han enterado de la Fiesta; todo el que llega ¡bienvenido es! Para todos hay sitio.



La jornada comienza:

La campanilla alegre y juguetona que en la Ermita bay, no cesa de repicar, ¿quién no la ha hecho sonar alguna vez?

En la capilla la Virgen con su rostro de complacencia y júbilo nos espera, sabe que, como cada año, los ulldeconenses acudirán y la acompañarán en su día. La Misa es solemne, en ella se respira ese clima de fervor y recogimiento que nos atrae hacia nuestra Patrona. Cuando termina, unas notas musicales sueñan en el aire: "es l' hora de ballà sardanes". Con gran armonía se forma el coro y con los brazos al aire, cogidas las manos la "ballada" empieza.

La música, la alegría en los rostros, el paisaje, la Ermita, un cuadro que emociona a cualquiera... La gente es feliz, parece que por momentos no existan problemas, todo el mundo ríe, canta, todos somos amigos. ¿No es en verdad algo grande que al menos una vez al año la gente se sienta unida y feliz?

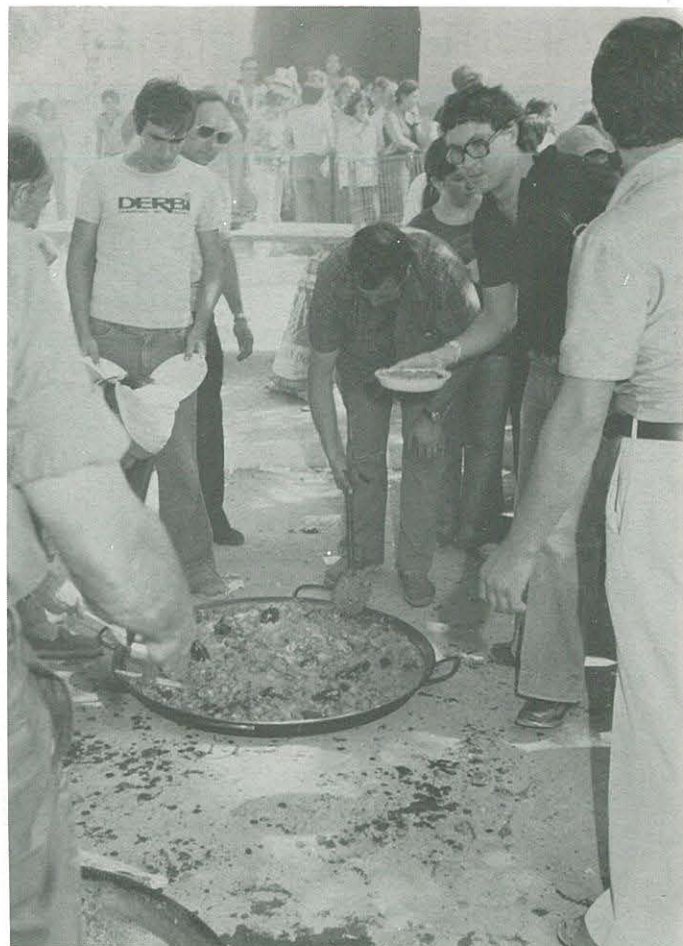
En otro rincón de nuestra Ermita los cocineros preparan sabrosas y deliciosas paellas. Es la comida del día, no estaría bien comer otra cosa. ¡No señor!, ¡hay que comer paella! ¡Qué desfile de paellas! Las hay grandes y muy grandes y hechas con gracia y estilo, como para una exposición... ¿Y sus cocineros? Pues diremos que no son ni mucho menos señores de "gorro blanco" pero la saben preparar como el mejor.

¡Llegó la hora de comer! Todo el mundo dispuesto, ya, a comer su arroz, pues hoy resulta a nuestro paladar más sabroso que ningún otro día del año. El arroz en el plato y podemos sentarnos ya debajo de algún "garrofé", donde haya sombra y corra el fresco. Allí con el grupo de familiares o amigos se come, se canta, se bebe, y como no, -ya que en este día se podría decir que hay "licencia" para ello- nos ponemos un poco más alegres que de costumbre...

La jornada transcurre ruidosa, alegre e inquieta, el cielo va perdiendo su azul transparente y empieza a arder en rayos de fuego y oro, hay que recoger y bajar de nuevo al valle. Reunidos de nuevo en la Capilla se alzan plegarias en acción de gracias por esos regalos y beneficios que cada día se nos conceden, por ese nuevo despertar de cada día... Nuestra Virgen está contenta y triste a la vez, los ulldeconenses no la hemos olvidado, como cada año hemos subido a pasar "su día" con ella, pero debemos bajar ya, de nuevo queda sola. Emoción y tristeza, alegría y llanto, nuestra Patrona con los brazos abiertos nos acogerá el año que viene como cada año y desde su trono velará por nosotros...

El viaje de regreso empieza, aunque un poco fatigados y tristes porque las Fiestas han llegado a su fin, todo el mundo baja cantando y riendo porque el año venidero: "tornarem anà a menjar l'arrós".

M^a Carme Estellé



Reparto de la paella.



ULLDECONA DEPORTIVA

ENRIQUE ITARTE

DATOS PARA EL ARCHIVO

4 Septiembre. JESUS Y MARIA, 1
1ª jornada. ULLDECONA, 1

Alineación: Llauradó; Bartolo, Cristóbal, Montserrat; Romeu, Polo; Gil, Cano, Grau (Periche), Mariné y Arnau.

Goles: MARINE.

Síntesis: Sorprendente partido del Ulldecona en sentido favorable, ya que supo arrancar un valioso punto en un ambiente enrarecido por la excesiva pasión de un público hostil y un adversario envalentonado por las "filigranas" de un árbitro que acabó pitando casi al dictado.

11 Septiembre. ULLDECONA, 1
2ª jornada. MARTINENC, 5

Alineación: Llauradó; Bartolo, Cristóbal, Montserrat; Romeu, Polo; Gil, Cano (Gausachs), Grau, Josele y Arnau.

Goles: ARNAU.

Síntesis: Vergonzante derrota como consecuencia lógica de una calamitosa actuación en la que no hubo orden ni concierto en ninguna línea del equipo, que apareció roto, sin ideas válidas y excesivamente bajo de moral. Cosa rara tras el buen partido jugado ocho días antes.

18 Septiembre. ULLDECONA, 1
3ª jornada. RAPITENSE, 1

Alineación: Llauradó; Bartolo, Cristóbal, Sans (Montserrat); Romeu, Grau; Gil, Martí (Cano), Josele, Mariné y Arnau.

Goles: JOSELE.

Síntesis: Gran partido entre dos viejos y nobles rivales que jugaron abiertamente, de poder a poder. El Ulldecona, que luchó y jugó mucho, hubiese ganado de no haberse cruzado un injusto penalty. Por otro lado y haciendo justicia debo decir que el Rapi-tense no merecía perder.

CUENTO PORTUGUES... QUE PODRIA SER HISTORIA

Erase una vez un niño prodigio, cuyo nombre no recuerdo ni tengo interés alguno en recordar, que ya desde su más tierna infancia tuvo una marcada inclinación hacia un objeto que iba a constituir el verdadero "hobby" de su vida.

Pero así como a Pierino Gamba le dio por la batuta, a Mozart por el piano y a Pablito Calvo por el pan y el vino, lo que volvía loco al chavalín del cuento era la posesión de unos guantes.

Le preguntaban si para merendar quería chocolate, jamón o queso y él contestaba siempre: "Yo lo que quiero son unos guantes". Le ofrecían una bicicleta, un tambor o una gaita y la contestación seguía siendo la misma: "Quiero unos guantes".

Y hubo que regalárselos, sin sospecharse ni por asomo que aquella pequeña inversión iba a ser el talismán que le abriría las puertas de la fama.

Ya en edad escolar, llegada la hora del recreo, nunca le dio por romper zapatos pateando un balón sino que, al amparo de sus flamantes guantes, jugaba siempre de portero. Y no lo hacía mal, no. Yo les aseguro que todas las pelotas que no iban fuera ni eran gol, las paraba.

Como en aquel pueblo había un Club de fútbol no tardó en enrolarse. Jugó en las "Penyes", llegado el momento pasó al juvenil y de allí al primer equipo, cuyo portal cubrió durante cuatro temporadas, con los lógicos y naturales altibajos. Eso sí, sin crear nunca problema alguno. ¿O Sí? Bueno, esta es una pregunta que sólo podrían contestarla los distintos presidentes de esos últimos años.

Llegado que fue el momento de su ingreso en filas, se dirigió al Club solicitando la baja.

— Compréndanlo, señores, se trata de mi porvenir. Voy destinado a una gran ciudad y a lo mejor el seleccionador nacional se fija en mis guantes.

Y el presidente de turno, caballero y señor donde los haya, accedió a su petición, en la confianza de que una vez acabada la "mili" volvería al Club, si más no por un lógico sentido de gratitud.

Pero, no. Llegada la hora de la verdad y en vista de que no había tenido suerte con el seleccionador, quiso alcanzar la fama a través de las frases célebres y sin ruborizarse siquiera soltó estas palabras: "YO PRECIO POR PRECIO, PREFIERO JUGAR EN UN EQUIPO DE FUERA DE LA POBLACION".

Dicho quedó. Pero al decir esto cayó tan bajo ante sus convecinos que todos coincidieron en afirmar que nunca más podría levantar cabeza en aquel pueblo ni aún reviviendo las mágicas palabras bíblicas: "¡Levántate, Lázaro! ¡Levántate y anda! "

Y colorín, colorado, este cuento se ha acabado.

MOTOCROSS

JOSE ALCOBA, VENCEDOR EN EL "II MOTOCROSS VILLA DE ULLDECONA"

Organizado por el Moto Club Ulldeconenc y en el incomparable marco del Circuito Aumar, fue disputada esta interesante prueba, presenciada por gran número de aficionados, muy satisfechos por la espectacularidad de la carrera.

Tomaron la salida 28 corredores, clasificándose tan sólo 9 debido a la dureza del circuito. He aquí los ocupantes de los primeros puestos:

- 1º: José Alcoba (Montesa) M. C. Tortosa
2º: Agustín Burguñ (Ossa) M. C. Prat
3º: Urbano Rifaterra (Bultaco) M. C. Tarrag.



BALONMANO

CLUB JUVENTUD
ULLDECONA, 3

SELECCION
PROVINCIAL, 3

Festival organizado como merecido homenaje a las chicas ulldeconenses por su gran triunfo en la última Copa Federación, que se adjudicaron brillantemente, ganando todos sus partidos.

Nota altamente simpática fue que durante el partido actuaran la totalidad de juveniles y cadetes, aparte algunas infantiles.

El Presidente de la Federación Provincial señor Badía Martorell y el Vice-Presidente señor Vives Deu hicieron entrega de la Copa y demás trofeos en medio de grandes aplausos.

CICLISMO

GARCIA GANO
LA XXXII VUELTA
AL MONTSIA

Tuvo efecto la XXXII Vuelta Ciclista al Montsiá, que cada año está haciendo mayores "méritos" para que alguien se decida de una vez a denominarla Vuelta a la Manzana, que sería lo más lógico.

Nueve inscritos, nueve. Y todos ellos clasificados, bajo el siguiente orden de entrada en la meta:

1º: García, 2º: Porcar, 3º: Aguacil, 4º: Fibla, 5º: Pallarés, 6º: Martínez, 7º: Ramírez, 8º: Ribera y 9º: Reverter.

1º en juveniles fue Porcar y en la Montaña ganó García.

TENIS

VICTORIA SOBRE
LA AGRUPACION
CULTURAL Y
DEPORTIVA SENIA

Teniendo por escenario las bonitas pistas del Club Juventud se disputó un match oficioso entre dicha entidad y la Agrupación Cultural y Deportiva Senia. La confrontación resultó muy interesante y altamente competida, anotándose la victoria nuestros representantes a tenor de los siguientes resultados:

Fabra vence a Raimundo por 6-8, 6-3, 6-4.

Nadal vence a Sagasta por 6-0, 6-0.

Nadal-Martorell vencen a García-Raimundo por 6-3, 6-2.

TIRO PICHON

LAS TIRADAS
DE LA SOCIEDAD
DE CAZADORES

Durante el curso de las Fiestas y bajo la perfecta organización de la Sociedad de Cazadores tuvieron efecto tres pruebas de Tiro al Pichón con gran número de escopetas participantes. Hubo mucho nivel de fuerzas y los tres concursos se resolvieron así:

Día 3 (Nacional).— 1º: José Muñoz, de Burriana; 2º: Angel Miralles, de Benicarló; 3º: Manuel Sancho, de Ulldecona.

Día 4 (Local).— 1º: P. Vidal; 2º: J. Querol; 3º: J. Queralt.

Día 10 (Local).— 1º: J. Querol; 2º: M. Sancho; 3º: J. Forcadell.

MUEBLES PRESIDENTE

Avda. GUIPUZCOA, 101
BARCELONA